

عندما كان يقول عنها « خالتي » فإنه يرسم المسافتين العائلية والعمرية الودودتين بينهما ، أما عندما تحتفظ الحلقات للبطلية بهذا اللقب فإنه يصبح غير ملائم ولامبرر، فليست صفة خالة للكاميرا ولا لفريق التأليف الجديد، وليست الممثلة البارعة «بوسى» في سن يجعلها خالة لأى واحد ممن يقفون أمامها وحولها، الأمر الذى يكشف عن هذه المفارقة الناجمة عن انتقال المنظور من الصبى بعالمه الباطنى الجميل إلى الرصد الخارجى مع الحفاظ على التسمية الأدبية، وكأن هذا الوسيط الثقافى الجديد وهو يحاول أن يمتص شهد الأدب ويذويه فى خلاياه لا يستطيع أن يتمثله بكامل حلاوته، فيعتمر منه قطرات يسيرة يعيد صبها فى قنواته التواصلية دون أن يستطيع الحفاظ على ملمسها الناعم أو طراوتها المحببة .

#### لوازم التليفزيون :

عند انتقال الأدب إلى التليفزيون لابد أن يمر بعملية « تكيف » فنية ، تخضع فيها المادة الإبداعية المكتوبة لشروط النقل البصرى عن طريق السيناريو والإخراج، لكن ليس من الضرورى أن يقترن ذلك بنوع من «التكلف» الذى يغير النسق الأدبى بجملته، ويفرض عددا من اللوازم التى تصبح بمثابة التقاليد شديدة الوطأة، خاصة إذا كان هناك هامش من المرونة وحرية التصرف فيها يخفف من آثارها . وسأقصر حديثى على ثلاث لوازم تمس نص بهاء طاهر بشكل لافت وهى :

- التحليق ، وأقصد به تحويل الرواية إلى حلقات مسلسل ، وهو أمر لامفر منه ، ويمضى متسقا مع طبيعة العمل الأدبى ومتجاوبا مع تكوينه المفصلّ عندما يكون مفعما بالأحداث والتحويلات اللافتة فى المواقف الإنسانية، بحيث تتوزع التفاصيل التى تحتشد فى العمل فتملأ كل حلقة بنصيبها العادل من المتغيرات حتى تصبح بنية جزئية غير مفرغة تتمتع بلون من الاستقلال النسبى والاتصال الكلى بالبنية العامة عبر الخيوط الأساسية ، لكن عندما يكون العمل رفيع المستوى